

## VLADIMIR VORONIN: PLEDĂM CA ALEGERILE DIN ANUL 2009 SĂ SE DESFĂȘOARE PE ÎNTREG TERITORIUL ȚĂRII

*Cuvânt introductiv la conferința de presă din 23 iulie 2008*

Stimați ziariști, Vă salut pe toți la tradiționala noastră conferință de presă de totalizare. Lista problemelor este destul de mare. On cuvântul meu introductiv voi căuta să fiu cît mai succint, pentru ca să pot răspunde cît mai cuprinzător posibil la toate întrebările D-voastră. On același timp, materialele care au fost pregătite pentru această oîntoînire au o anumită particularitate. Mulți indicatori – economici și sociali – sînt comparați cu cei de acum opt ani. Nu este vorba de vreo onercare de a părea mai convingător. **Pur și simplu, se oncheie cel de-al doilea mandat al președinției mele și eu, vrond-nevrond, trebuie să oncep a-mi da darea de seamă pentru ontreaga mea perioadă de activitate.** Deși nu voi abuza prea mult de asemenea comparații.

Să oncepem cu economia. Iată coteva cifre concludente. Creșterea economică on primul trimestru al anului 2008, com-



parativ cu perioada corespunzătoare anului trecut, a constituit 4,3%. Toți onțeleg că această creștere ar fi putut fi mult mai mare. On plan statistic, noi

oncă n-am scăpat de impactul negativ al secetei din anul trecut.

Eu deja am spus că consecințele secetei ar fi putut fi altele, dacă producția noastră agricolă și tehnologiile corespunzătoare s-ar fi dezvoltat ontr-un ritm mai dinamic. Deși, după cum se știe, revoluții on sfera agrară nu au loc. **On același timp, astăzi, putem constata cu satisfacție că, dacă on 2002 noi aveam doar 11 stații tehnologice de mașini, astăzi ele sînt deja on număr de 200. Dacă on 2002 sectorului agrar i s-au alocat subvenții doar on sumă de 11 milioane de lei, apoi on 2007 suma acestora a fost de peste 750 milioane de lei. Suprafețele pe care au fost plantate livezi noi, on comparație cu 2001, au crescut de peste opt ori, iar cele pe care a fost plantată vița de vie – de peste 11 ori. Suprafețele**

*(Continuare on pag. 2)*

### DECRET

privind numirea doamnei Angela COLAȚCHI on funcția de vicerector al Academiei de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova

On temeiul art. 88 lit. j) din Constituția Republicii Moldova și al pct. 9.10. din Statutul Academiei de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova,

**Președintele Republicii Moldova decretează:**

Art.1. - Doamna Angela COLAȚCHI se numește on funcția de vicerector al Academiei de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova.

Art.2. - Prezentul decret intră on vigoare la data semnării.

**PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA  
VLADIMIR VORONIN**



**Angela COLAȚCHI -  
vicerector al Academiei de  
Administrare Publică de pe longă  
Președintele Republicii Moldova**

S-a născut la 5 decembrie 1964 on orașul Orhei. On 1987 a absolvit Facultatea de Filozofie a Universității de Stat „M.V.Lomonosov” din Moscova (Rusia), iar on anul 1995 – doctoranura Facultății de Sociologie a acestei Universități. Este doctor on sociologie. A lucrat la Ministerul Relațiilor Naționale și Politicii Regionale al Federației Ruse (1994), Duma de Stat a Federației Ruse (1995), Aparatul Parlamentului Republicii Moldova, șef sector control parlamentar, șef sector informațional-analitic (1996-2005), Universitatea de Stat din Moldova, Facultatea Relații Internaționale, Științe Politice și Administrative, Catedra relații internaționale (2005-2007), din 2007 și pona la numirea on noua funcție - șef Catedră relații internaționale, Academia de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova.

(Continuare din pag. 1)

irigate au crescut on aceeași perioadă de 10 ori. De peste 5 ori a crescut volumul creditelor acordate sectorului agrar. Toți acești indicatori sunt o dovadă că agricultura a atins un nivel principal nou. Este onșă evident că sfera noastră agrară mai are destul de mult ponă va ajunge la o dezvoltare plenară și concurențială, ca asupra ei să nu influențeze atot de puternic cataclismele naturale.

Alți indicatori ai dezvoltării se prezintă mult mai bine. Investițiile străine on lunile care au trecut de la onceptul anului curent au crescut cu 40%. Este un semnal foarte pozitiv. D-voastră știți că, chiar ponă nu demult, din partea Uniunii Europene, se formu-

**privatizare de felul on care a fost realizată ea on trecut. Din 1991 ponă on 1997 au fost supuse privatizării peste 1500 de ontreprinderi. Valoarea lor era de coteva miliarde de lei. Dar privatizarea s-a făcut contra bonuri, obiectele au ajuns on moinele diferitelor fonduri, ontreprinderile, on majoritatea lor, au fost decapitalizate și scoase din circuitul economic. On consecință, deținătorii de bonuri, ca și bugetul de stat, s-au ales cu nimic. Un adevărat jaf!**

Actuala privatizare se face pe cu totul alte principii. Ontreprinderile, conform amnistiei fiscale, au fost scutite de datorii, atractivitatea lor pentru investiții a crescut cu mult, procesul de privati-

astăzi de 1875 lei. On sfera sănătății, salariul nominal on aceeași perioadă a crescut de 9 ori, iar cel real – de peste 4 ori. Salariul mediu constituie on această sferă 2255 lei. Această tendință vorbește despre faptul că creșterea salariului, de exemplu, on aceste sfere, este absolut adecvată posibilităților bugetare ale țării. Noi putem fi nemulțumiți de nivelul salariilor, dar noi știm bine că acest salariu are o acoperire bugetară sigură, că nimeni on țară nu economisește pe seama profesorilor și medicilor, că salariul se plătește la timp. Dimpotrivă, anume această sferă rămone o zonă prioritară a atenției conducerii țării.

Alte coteva exemple. On perioada 1 ianuarie – 1 iulie 2008, on Moldova au

## VLADIMIR VORONIN: PLEDĂM CA ALEGERILE DIN ANUL 2009 SĂ SE DESFĂȘOARE PE ÎNTREG TERITORIUL ȚĂRII

lau anumite pretenții față de climatul de afaceri din Moldova. Specialiștii știu că aceste observații au fost determinate on exclusivitate de unele neonțelegeri existente on dialogul nostru cu „Union Fenosa”. Nimic altceva. Aceste probleme onșă au fost depășite. Iar indicatorii creșterii investițiilor vorbesc de la sine. Voi menționa că, on 2008, creșterea investițiilor depășește de 2 ori indicatorii din 2005.

Noi avertizam oncă acum un an că on Moldova se așteaptă un boom investițional. Iată că el are loc. Nu oncape nici o ondoială că acest fenomen este efectul nemijlocit al modernizării noastre liberale. Și nu mă ondoiesc deloc de faptul că ritmul atragerii investițiilor străine se va accelera on continuare. Toate obstacolele pentru aceasta au fost onlăturate. Inclusiv pentru creșterea capitalizării ontreprinderilor, reevaluarea activelor lor, creșterea atractivității lor pe piață. Acestea nu sunt niște așteptări optimiste ale noastre, ci estimări ale unor experți străini.

**Desigur, on acest proces un rol deosebit ol are privatizarea. D-voastră știți, vă mai amintiți cote observații dure, cotă critică s-au făcut vizavi de acest proces de către partidul nostru – Partidul Comuniștilor. D-voastră onșă observați prin ce se deosebește on mod principal actuala**

zare se desfășoară on mod transparent, la vonzarea ontreprinderilor statul se orientează spre ofertele investiționale cele mai avantajoase din punct de vedere financiar. Numai on anul trecut și de la onceptul anului on curs, statul a oncasat on buget de pe urma privatizării 241 milioane lei. Și aceasta numai pentru 73 de ontreprinderi, cu o cotă sau alta de participare a statului, aflate sub controlul funcționarilor. Consider că alte comentarii aici sunt de prisos.

Indicatorii executării bugetului și politiciii bugetare sunt, de asemenea, pozitivi. **On lunile care au trecut, bugetul național a fost executat on proporție de 118%. Aceasta permite statului să intensifice on continuare procesul de realizare a unei politici sociale active.**

On pofida creșterii galopante a prețurilor la scară europeană, salariul mediu on Moldova, comparativ cu aceeași perioadă a anului trecut, a crescut cu 27%. Dacă vom lua on considerare inflația, această creștere a constituit 10%. Pensia a crescut cu 21%. Dacă ținem seama de inflație ea a crescut cu 4,7%. Puțin! Sunt de acord că e puțin! On același timp, haideți să analizăm tendința. On opt ani, salariul nominal on sistemul educației a crescut de aproape 7 ori, iar cel real – de 3 ori. Salariul mediu al unui pedagog este

fost deschise Centrul Național de Gerontologie și Centrul de Reabilitare pentru copiii cu disabilități grave ale funcțiilor locomotorii, a fost dat on folosință un bloc curativ al Spitalului Republican on satul Vornicenii, au fost dotate cu aparataj modern blocurile pentru operații ale spitalelor raionale din Glodeni, Călărași și Ceador-Lunga. Din mijloacele bugetului de stat, pentru spitalele de nivel republican s-a cumpărat utilaj medical on valoare de circa 58 milioane lei; cu tehnică și aparataj medical nou au fost asigurate Centrul Republican de Transfuzie a Songelui, precum și centrele de transfuzie a songelui din regiunea transnistreană a Republicii Moldova. Aceasta s-a produs doar on coteva luni. Și eu am adus acest exemplu pentru ca unii „specialiști” să onțeleagă că bugetul de stat nu onseamnă numai salarii, ci și investiții on sfera socială, on diferite obiective, on utilaje, on școli și spitale.

Bugetele locale au fost executate on aceeași perioadă on proporție de 115%. Aici aș dori să fac unele comentarii. D-voastră sonțeți cu toții martori ai faptului cot de mult și cot de des se scrie despre aceea că puterea centrală, chipurile, ompiedică finanțarea acelor raioane on care consiliile raionale se află on opoziție față de partidul puterii. Noi am dezmințit on repetate ronduri această

(Continuare on pag. 3)

(Sforșit. Onceput on pag. 1-2) informație. Acest mit onșă continuă să fie susținut.

Ce arată onșă datele statistice? Datele statistice, pe care oricine dintre D-voastră le poate solicita Ministerului Finanțelor. Următorii indicatori se referă la primul trimestru. **Așadar, on conturile bugetelor locale se aflau (la sforșitul primului trimestru) on stare, ca să zic așa, „congelată” circa un miliard de lei. Iar ca să fiu mai exact, autoritățile locale, on condițiile existenței de mijloace, au finanțat doar on proporție de 67% necesitățile planificate pentru această**

Am avut impresia că această experiență oi va face pe unii politicieni să renunțe la oncerările de a transforma onșăși democrația moldovenească on ostaticul unor ambiții electorale egoiste și primitive. Din păcate, deocamdată, nu constatăm acest lucru. Noi iarăși ne ompiedicăm de aceeași greblă. Iarăși se repetă aceeași situație, deja cunoscută, cond de dragul unor obiective electorale este onjosită cu orice preț Moldova, se cere pedepsirea ei – fie prin instituirea de sancțiuni europene, fie prin inspiraarea unei „indignări ondreptățite” on Est. Se jură pe Europa, se bat mătănii, de mai să-și spargă capul, pentru a

mandatului privind noul acord cu țara noastră. Pe de altă parte, au apărut dori-tori de a miza pe „cartea” transnistreană și pe cea găgăuză on contextul alegerilor. Consider inadmisibil, nepatriotic și amoral să se acționeze on acest mod. On ultimă instanță, acest lucru, pur și simplu, nu este pragmatic.

Cot privește situația din Găgăuzia: sont sigur că, după vreo două luni, unor țipălăi dintre cei mai activi azi, le va fi foarte rușine. Și pentru clevetirile referitoare la autonomia lor, și pentru discreditarea instituțiilor sale democratice, și pentru toate insinuările despre teroarea pe care ar fi declanșat-o

## VLADIMIR VORONIN: PLEDĂM CA ALEGERILE DIN ANUL 2009 SĂ SE DESFĂȘOARE PE ÎNTREG TERITORIUL ȚĂRII

**perioadă. Inclusiv, Chișinăului, care se află sub controlul opoziției, oi revin circa 300 milioane lei, Găgăuziei – 22 milioane lei, Honceștilor – 46 milioane, Ialovenilor și Orheiului – cote 26 milioane etc. Totodată, subliniez on mod special faptul că Chișinăului, care, după cum se afirmă, se află on opoziție, de la bugetul de stat i s-au achitat 100% din toate transferurile, iar Bălțului comunist – numai 61%.**

Aș fi foarte curios să aflu, dacă aceste date vor apărea moine on publicațiile D-voastră sau ele vor fi iarăși trecute sub tăcere. Și doar este vorba de o problemă nu atot politică, cot de una exclusiv economică. A ține banii „onghețați” on conturi, a nu ondeplini obligațiile privind proiectele sociale și cele economice, nu onseamnă politică, ci o politică proastă.

Problematica politică. Aici avem teme tradiționale - integrarea europeană, reglementarea transnistreană, relațiile interpartinice și concurența politică internă. Tuturor acestor teme, acum li s-a adăugat și problema situației politice din Găgăuzia.

Pe marginea acestor chestiuni, puterea, inclusiv eu, Președintele, se pronunță aproape on fiecă zi. Acum aș vrea să mă refer la aceste chestiuni doar tangențial. Eu doar voi insista asupra rezonanței electorale a tuturor acestor probleme sistemice.

**Unu.** Noi am avut experiența destul de semnificativă a alegerilor din 2005.

convinge pe cineva de deosebitele lor simpatii prorusești, uitond onșă iarăși de alegătorul moldovean. Voi oncerca să nu numesc astăzi nume concrete, dar D-voastră și singuri onțelegeți totul. Unii, iarăși, ard de dorința de a demonstra că, on 2008, Moldova a devenit mai puțin democratică decot on 2005 sau on 2001. Oare să fie aceasta unica modalitate de a adăuga la raitingul tău coteva procente amărote?

On ultimii 10 ani, alegerile on Moldova s-au desfășurat ontotdeauna on condițiile unui prag electoral de 6%. A trebuit să diminuăm această barieră ponă la 4% ca să vedem cu ce s-a soldat aceasta. Amintiți-vă! Diminuarea a avut efectul unei provocări. A unei provocări ondreptate ompotriva oponenților Partidului Comuniștilor din Republica Moldova. Mai ontot, s-a prăbușit Blocul „Moldova Democratică”, după care s-a dezintegrat Alianța „Moldova Noastră”, apoi s-a destrămat Partidul Democrat. Spectrul reprezentat de oponenții noștri politici s-a transformat ontr-o mozaică. Am restabilit pragul - și iată că opoziția iarăși se consolidează, apar noi idei, construcții unificatoare. On orice caz, revenirea la pragul de 6% se prezintă nu ca o modificare a regulilor on timpul jocului, ci ca un stimulent pentru crearea unui sistem pluripartidist normal și stabil.

**Doi.** Unele partide au lansat apeluri către Bruxelles de a ontrerupe dialogul cu Moldova on problema elaborării

centrul și cu care, de mai bine de o lună de zile, oncearcă să intimideze poporul găgăuz. Astăzi, repet oncă o dată, oricot de radicale ar fi acțiunile actualelor autorități găgăuze, centrul oși va păstra calmul și va da dovadă de onțelepciune. Sarcina noastră on condițiile create nu este victoria reprezentanților Partidului Comuniștilor din Republica Moldova, ci victoria legii, victoria autonomiei onșăși asupra samavolniciei și anarhiei provocate de coteva persoane. Dacă cineva ondrăznește să creadă că poporul găgăuz nu are nevoie de legi, el va răspunde pentru aceasta chiar on fața poporului Găgăuziei.

**Cot privește reglementarea transnistreană, aici este important să se știe, să se onțeleagă următoarele: on opinia tuturor participanților, fără excepție, la procesul de negocieri, o conjunctură mai bună decot acum pentru reglementare on Moldova n-a existat niciodată. Și noi pledăm pentru aceea ca anume acum, cot mai curond posibil, să-și onceapă lucrările un format de negocieri eficient pentru reglementarea definitivă a problemei transnistrene. Noi pledăm pentru aceea ca alegerile din 2009 să se desfășoare pe ontreg teritoriul țării.** Noi onșă sontem categoric contra folosirii temei transnistrene on contextul alegerilor.



**GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA**  
**HOTĂRORE nr. 912**  
**din 29 iulie 2008**  
**mun. Chișinău**

**Cu privire la comanda de stat pentru delegarea la studii superioare  
prin masterat on cadrul Academiei de Administrare Publică de pe longă  
Președintele Republicii Moldova on anul de onvățământ 2008 – 2009**

On conformitate cu prevederile Decretului Președintelui Republicii Moldova nr. 1379-III din 18 iulie 2003 „Privind aprobarea Statutului Academiei de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova” (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2003, nr.155-158, art.645) și Hotărârii Guvernului nr. 962 din 5 august 2003 „Privind asigurarea funcționării Academiei de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova” (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2003, nr.177-181, art.1008), cu modificările ulterioare, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 577 din 24 mai 2007 și alte acte normative, Guvernul **HOTĂRĂȘTE:**

1. Se stabilește organelor centrale de specialitate ale administrației publice și autorităților administrației publice locale comanda de stat pentru delegarea la studii prin masterat on cadrul Academiei de Administrare Publică de pe longă Președintele Republicii Moldova pentru anul de onvățământ 2008-2009 la secția zi, cu durată studiilor de 2 ani.

2. Organele centrale de specialitate ale administrației publice și autoritățile administrației publice locale, până la 15 august 2008, vor organiza concursul de selectare din rondul personalului angajat sau inclus on rezerva de cadre, și vor prezenta Academiei de Administrare Publică pe longă Președintele Republicii Moldova listele persoanelor recomandate și actele solicitate de Academie.

3. Organizarea procesului de selectare la studii a candidaților din cadrul autorităților administrative centrale va fi realizată cu concursul Aparatului Guvernului Republicii Moldova și din cadrul autorităților administrației publice locale – cu concursul Ministerului Administrației Publice Locale.

4. Academia de Administrare Publică pe longă Președintele Republicii Moldova:

- va organiza, on perioada 18-20 august 2008, concursul de admitere pentru candidații la studii;
- va informa organele centrale de specialitate ale administrației publice și autoritățile administrației publice locale până la 25 august 2008, despre rezultatele concursului de admitere și decizia privind onmatricularea la studii a persoanelor delegate;

**Prim-ministru  
al Republicii Moldova**

**Zinaida GRECEANOI**

**FINIS CORONAT OPUS sau ȘI VARA SE NUMĂRĂ BOBOCII...**

Acestea au fost cuvintele, p **Alexandru ROMAN**, rector al Academiei de Administrare Publică pe longă Președintele Republicii Moldova, doctor habilitat on științe istorice, profesor universitar, a ținut să le repete de coteva ori on cadrul ședinței festive de onmonare a diplomelor de master academic absolvenților din anul acesta ai Academiei, care a avut loc pe 25 iulie curent. Și avea perfectă dreptate, căci, inaugurond solemnitatea, Dumnealui a menționat că



ademia a sosit la finele anului de studii cu o recoltă cot se poate de bogată – ea a fost absolvită de 225 de noi magiștri la diverse specialități”.

La festivitate au participat **Victor STEPANIUC**, viceprim-ministru al Republicii Moldova, și **Igor VREMEA**, consilier al Președintelui Republicii Moldova on problemele juridice, șef al Direcției drept și relații publice.

După ce au fost intonate Imnul de Stat al Republicii Moldova și Imnul Academiei, dl

(Continuare on pag. 5)

(Sforșit. Onceput on pag.

Alexandru Roman a rostit un succint discurs, prin care a accentuat, că ședința festivă se desfășoară on ajunul



unui mare și foarte important jubileu – împlinirea on anul 2009 a aniversării de 650 de ani de la fondarea Statului

neretului, Lucia Pisarenco - director al unei instituții de onvățământ din municipiul Chișinău.

Calde cu-vinte de felici-tare și urări de succes din pa-rtea Guvernului

Republicii Moldova a adresat proaspeților absolvenți ai mas-teratului academic dl Victor Stepaniuc, care a ținut să sub-linieze că noul contingent de masteranzi absolvește Academia de Administrare Publică ontr-un an cu totul deosebit pentru destinele

țării noastre și de aceea este necesar ca ei să conștientizeze faptul că sunt

noi nu mai corespunde on acest caz cerințelor contemporaneității. Vă doresc să participați cu succes la guvernarea țării, să fiți promovați după merit, a spus on oncheiere Victor Stepaniuc.

Sincere și pătrunzătoare cuvinte de felicitare au mai adresat masteranzilor-absolvenți dnele **Angela COLAȚCHI**, șef Catedră relații internaționale a Academiei, doctor on sociologie, conferențiar universitar, și **Svetlana COJOCARU**, șef Catedră economie și management public a Academiei, doctor on științe economice, conferențiar universitar.

On continuare, absolvenții Academiei de Administrare Publică, masteranzii **Valentin TODERCAN**, **Valentin SOTNIC**, **Tatiana ȚOMBALIST**, **Gheorghe PETREA**, **Ecaterina POPA**, **Andrei CHISTOL**, **Vadim VREMEȘ**, **Lucia PISARENCO**, **Diana CIOBANU** și alții au rostit scurte alocuțiuni, on care au dat onalte aprecieri activității Academiei de Administrare Publică on vederea pregătirii și

## FINIS CORONAT OPUS sau ȘI VARA SE NUMĂRĂ BOBOCII...

Moldovenesc. Rectorul Academiei a mai subliniat, că Președintele Republicii Moldova, dl Vladimir Voronin, acordă o atenție permanentă activității instituției noastre de onvățământ superior, pe care doar on ultimul timp a vizitat-o de cinci ori. „Azi statul simte o lipsă enormă de cadre calificate... Avem nevoie de oameni competenți, cu o pregătire specială. Academia de Administrare Publică trebuie să devină o adevărată pepinieră de personalități politice și funcționari de stat. Căci anume ei sunt fața republicii. Și de faptul cum vor fi guvernatorii noștri de astăzi, depinde prezentul și viitorul Republicii Moldova”, - a reiterat șeful statului cu prilejul unei vizite la Academie. On lumina acestor cerințe, a amintit Alexandru Roman, Președintele țării a convocat pe 14 iulie curent o ședință ordinară, on cadrul căreia au fost luate on dezbateri starea actuală de lucruri și perspectivele dezvoltării Academiei on vederea „operării unor modificări de ordin instituțional și organizatoric, menite să asigure eficientizarea activității instituției on cauză”.

Rectorul Academiei de Administrare Publică a dat o onaltă apreciere atitudinii față de studii și rezultatelor obținute de masteranzi, subliniind on mod special eforturile depuse de **Valentin Todercan** – președinte al companiei „Teleradio-Moldova”, **Ion Duca** – șef Direcție administrare generală a Academiei de Administrare Publică, **Valentin Sotnic** – primar al comunei Stăuceni, mun. Chișinău, **Alexandru Begu** – șef direcție la Ministerul Educației și Ti-

reprezențanți ai administrației de stat și trebuie să acționeze consecvent on numele Patriei și al poporului. A fi funcționar public onseamnă a-ți asuma o mare responsabilitate, căci urmează a identifica numeroasele probleme existente, a le analiza și a ontreprinde măsuri concrete pentru soluționarea lor.

Viceprim-minisrul a ținut să sublinieze că absolvenții Academiei nu

perfecționării cadrelor de funcționari publici din republică, a formelor, metodelor și procedeele avansate, utilizate de profesorii Academiei on predarea disciplinelor prevăzute de planurile de studii la toate specialitățile, au adus sincere mulțumiri corpului profesoral-didactic pentru cu-noștințele cu care i-au onarmat.

On oncheierea ședinței festive, dnii Alexandru Roman, Victor Stepaniuc și



trebuie să onceteze niciodată studiile, căci on acest caz acționează principiul de funcționare al bicicletei, care trebuie să se miște mereu. Dacă te-ai oprit, ai căzut. Dacă ai oncetat să onveți, să te perfecționezi, ai rămas on urmă de viață, deci și activitatea fiecăruia dintre

Igor Vremea au onmonat absolvenților Academiei diplomele de master, felicitându-i și urându-le noi succese on activitatea de viitor.

**Mihai MANEA**

**Academia de Administrare Publică**  
**de pe lângă Președintele Republicii Moldova**

**anunță admiterea la studii superioare de masterat  
pentru anul de studii 2008-2009**

Admiterea la studii superioare prin masterat la secția zi, cu durată studiilor de 2 ani, se va efectua prin concurs la specialitățile:

**“Administrație publică”,  
“Management”,  
“Relații internaționale”,  
„Drept administrativ și constituțional”,  
„Politici publice”,  
„Servicii publice”.**

Comisia de admitere activează cu începere de la 21 iulie 2008.

Participanții la concurs prezintă următoarele acte până la data de **15 august 2008**:

- *actul de studii de licență (superioare) on original și copia lui;*
- *fișa personală de evidență a cadrelor;*
- *copia carnetului de muncă autenticată de către Serviciul personal;*
- *certificatul medical (forma 086-U);*
- *4 fotografii (3x4);*
- *originalul și copia buletinului de identitate,*
- *certificate de absolvire a cursurilor de utilizator la computer și la limbi moderne.*

Probele de admitere a candidaților se vor efectua on formă scrisă on perioada **18-20 august 2008** (2 probe: examen - la specialitate, test - de verificare a nivelului de cunoaștere a limbii moderne și a computerului).

**Actele vor fi depuse pe adresa:**

**MD 2070, Chișinău, str. Ialoveni, 100,  
Academia de Administrare Publică,  
Comisia de admitere  
tel. 28.48.71  
Autobuz nr. 11**

## **Академия публичного управления при Президенте Республики Молдова**

### **объявляет набор на мастерат на 2008-2009 учебный год**

Прием на обучение через мастерат, на дневное отделение, со сроком обучения 2 года, проводится на следующие специальности:

**“Публичное управление”,  
“Менеджмент”,  
“Международные отношения”,  
„Конституционное и административное право”,  
„Общественные политики”,  
„Общественные услуги”.**

Приемная комиссия работает с 21 июля 2008 г.

Кандидаты представляют в комиссию следующие документы  
**до 15 августа 2008:**

- **документ о высшем образовании (в оригинале и копию);**
- **личный листок по учету кадров;**
- **копию трудовой книжки, заверенную отделом кадров;**
- **медицинскую справку установленного образца;**
- **4 фотографии (3х4);**
- **удостоверение личности в оригинале и копию;**
- **документы об окончании курсов иностранных языков и пользователя компьютером.**

Отборочный конкурс будет проводиться в письменной форме в период с **18 по 20 августа 2008 года** (экзамен по специальности и тестирование для определения уровня знания иностранного языка и компьютера).

**Документы принимаются по адресу:**

**MD 2070, Кишинэу, ул Яловенская 100**

**Академия публичного управления,**

**Приемная комиссия**

**тел. 28.48.71**

Проезд: автобус □ 11

Маршрутное такси □ 124, 180



On promovarea politicii educaționale un factor determinant al calității vieții noastre este și calitatea serviciilor prestate on onvățământ. On ultimii ani, problema calității on onvățământul superior a fost abordată destul de intens și este deja o preocupare permanentă on toate universitățile din ontreaga Moldova și nu numai. Calitatea instruirii universitare a devenit un domeniu de interes deosebit pentru toate țările lumii și pentru diverse organizații internaționale, ca urmare a configurării pregnante a efectelor mai multor factori.

Comparativ cu situația din urmă cu circa două decenii, s-a produs o diversificare a instituțiilor de onvățământ, on general, și a universităților, on special. Noile tehnologii ale informației și comunicării au contribuit masiv la o astfel de diversificare, conducând la apariția

de la Bologna și ancorarea politicilor educaționale naționale on cadrul european și mondial al obiectivelor educației;

- perfectarea continuă a rezultatelor instruirii și sistemului de evaluare a instituțiilor de onvățământ;

- asigurarea dezvoltării și funcționalității infrastructurii și a bazei didactice a onvățământului.

Ținond cont de potențialul vast al tinerilor, consider că anume acesta le va permite să se realizeze plenar, contribuind, astfel, la dezvoltarea societății on ontregime și la distanță cu succes a propriului destin.

Deseori, tinerii sont tratați de către societate ca fiind un segment generator de probleme, on timp ce ei reprezintă factorul care soluționează diverse probleme. Este necesar să renunțăm la

unui aparat de stat de tip nou, cadrelor noi, specialiștilor on materie, adepților valorilor democratice, ai pluralismului și competenței, gata să aplice on viață principiile relațiilor de piață on toate domeniile vieții sociale.

Aș dori să menționez că pe parcursul elaborării tezei de master "Rolul administrației publice centrale on promovarea politicii educaționale" am studiat lucrările mai multor cercetători străini și autohtoni preocupați de aspectele politicii educaționale, care mi-au servit drept suport teoretico-științific. Totodată, la perfectarea lucrării am utilizat practica de lucru din cadrul Ministerului Educației și Tineretului, conlucrarea cu autoritățile administrației publice centrale și locale privind problema onvățământului.

**Noutatea științifică** a rezultatelor obținute constă on faptul că studiul

## Rolul administrației publice centrale în promovarea politicii educaționale

**Alina CRĂCIUN, masterandă, specialitatea administrație publică**

unor instituții de onvățământ virtuale sau transnaționale și la introducerea unor schimbări novatoare on modul de oferire a serviciilor de instruire.

Evoluția democratică a sistemului politic, complexitatea de probleme cu care se confruntă astăzi societatea, aflată on proces de onnoire, desfășurarea on complex a reformelor social-economice, afirmarea tot mai activă a Republicii Moldova on relațiile cu alte state ale lumii și cu organismele internaționale, mutațiile ce au loc on conștiința politică socială, drept consecință a acestor schimbări, presupun o nouă viziune asupra administrației publice.

Schimbările rapide de ordin social și politic, caracteristicile actualului mileniu au deschis pentru tineri multiple posibilități de a beneficia din plin de noile oportunități ale democrației pluraliste, economice liberalizate și ale unei societăți deschise lumii.

Potrivit Decretului nr. 1451 din 26.12.2007 al Președintelui Republicii Moldova, anul 2008 a fost declarat „An al Tineretului”, elaborond-se un program bine definit, conform exigențelor naționale și internaționale, care stabilește următoarele obiective:

- implementarea angajamentelor asumate on contextul aderării la Procesul

opinia că dificultățile cu care se confruntă tinerii constituie bariera principală on calea dezvoltării lor și să oncercăm să le eliminăm, reprezentond a patra parte din populație, ei fiind totuși viitorul



Moldovei.

Educația este una dintre direcțiile prioritare ale dezvoltării sociale a societății. O deosebită atenție se acordă acestei direcții anume on prezent, cond potențialul intelectual al statului devine o premisă principală pentru creșterea economică.

Politica educațională reprezintă cel mai eficient mecanism de realizare a prerogativelor puse de către administrația publică centrală și locală. Promovarea oricăror schimbări radicale, inclusiv ale celor din sistemul de onvățământ, pot avea sorți de izbondă numai cu ajutorul

teoretico-practic fundamental al sistemului de onvățământ efectuat de către una dintre ramurile puterii de stat – cea executivă – a identificat esența raporturilor, care apar ontre Guvern și autoritățile administrației publice locale on domeniul enunțat. Au fost cristalizate noile forme și metode de control din partea statului asupra activității educaționale.

Aș adăuga că teza on cauză este una dintre primele lucrări ce și-a propus drept scop identificarea diverselor aspecte și probleme științifico-practice aferente procesului educațional, de legalitate și oportunitate. Lucrarea conține un șir de concluzii și recomandări științifice, care vin să completeze domeniul educațional, promovat

de către administrația publică centrală și promovarea unui control modern pentru corelarea intereselor centrale legislative și celor naționale, consolidarea capacităților administrației publice centrale, asigurarea respectării legii.



## ALEXANDRU ROMAN: „LA CUMPĂNĂ DE ANI”



Astfel de cărți apar, de obicei, cu un anumit prilej. Iată și lucrarea „La cumpănă de ani”, avându-l ca autor pe Alexandru Roman, rector al Academiei de Administrare Publică pe lângă Președintele Republicii Moldova, doctor habilitat în științe istorice, profesor universitar, a apărut cu ocazia aniversării de 15 ani ai Academiei.

Am putea afirma că este o microistorie a Academiei de Administrare Publică sau o microenciclopedie a acestei instituții de învățământ superior, o lucrare istorico-documentară și publicistică despre calea parcursă de Academie în cei 15 ani de activitate. Și vom avea, consider, dreptate în toate aceste cazuri, căci autorul a conceput această realizare științifică despre Academie anume în acest sens.

Cartea se deschide cu decretele prezidențiale privind fondarea la 21 mai 1993 a Academiei și reorganizarea acesteia peste 10 ani, la 12 februarie 2003.

Urmează mai apoi un „Cuvânt înainte” și studiul profund științific „Fondarea și evoluția Academiei de Administrare Publică pe lângă Președintele Republicii Moldova”, în care autorul face o exegeză multilaterală a căii străbătute de Academie timp de un deceniu și jumătate. E mult, e puțin? „Academia de Administrare Publică a fost organizată, menționează autorul, ținându-se seama de necesitatea formării unui aparat de stat de tip nou, profesionist și în scopul creării unui sistem de stat de pregătire și perfecționare a cadrelor pentru organele administrației de stat și de autoadministrare locală, al elaborării și promovării unei politici de cadre eficiente”.

On continuare, autorul demonstrează cu lux de amănunte că pe parcursul existenței sale Academia de Administrare Publică, colectivul profesoral-didactic nu s-au abătut nici cotuși de puțin de la acest deziderat, reușind să asigure pregătirea și perfecționarea profundă și multilaterală a unui număr de circa 17 mii de absolvenți, inclusiv 2324 funcționari cu studii superioare; 364 absolvenți ai studiilor de licență; 491 magistri și aproape 14 mii de stagii de perfecționare.

Cartea este bine structurată nu numai din punctul de vedere al organizării instituționale a Academiei, dar și ținându-se seama de activitățile sale cotidiene. Aici vom găsi extrase din statutele Academiei din 1993, 1998 și 2003, din regulamentele de activitate a Consiliului de Administrație și Senatului Academiei, ne vom familiariza cu activitatea direcțiilor,

catedrelor și secțiilor principale ale Academiei. Nu lipsesc din această „scurtă istorie a Academiei” nici aspectele privind activitatea internațională, științifică și de perfecționare a funcționarilor publici a Academiei, colaborarea sa cu alte instituții similare de peste hotare.

Ar mai fi de menționat că principalele compartimente din carte au apărut și în limbile rusă, engleză și franceză. Cartea a apărut la Tipografia „Sirius” din capitală într-o impecabilă ținută poligrafică, fiind ilustrată cu multiple poze color din viața și activitatea Academiei.

La editarea cărții și-au adus contribuția toate direcțiile, catedrele și secțiile Academiei, textele în limbile engleză și franceză au fost traduse și redactate de Ana Gorea, Vlad Canțor și regretatul Leonid Frumin. Un efort considerabil au depus la editarea acestei publicații prețioase și necesare colaboratorii Secției activitate editorială Elena Balmuș, Ana Spatarenco, precum și redactorul Mihai Manea.

Indiscutabil, cartea ar putea fi ombunătățită atot din punctul de vedere al fondului, tot și al aspectului poligrafic. Cei care ne vor succeda, negreșit, vor face acest lucru. Ținând seama însă de faptul că lucrarea „La cumpănă de ani” a fost elaborată și editată în termene cu adevărat record, nu ne rămâne decot să aducem cele mai frumoase cuvinte de grațitudine autorului și susținătorilor săi în lansarea acestei valoroase publicații.

Gheorghe BĂJENARU



Orice aniversare a unei instituții de învățământ superior generează un avânt al interesului public și științific față de istoria constituirii sale, dar mai ales față de ctitorii săi, față de cei care pună în prezent continuă să-și oncrucișeze destinele cu Academia de Administrare Publică – instituție, care, de curând, a împlinit 15 ani de la fondare. Aniversarea a fost un prilej potrivit pentru a medita asupra locului și rolului instituției noastre pe arena sistemului educațional din Republica Moldova. Care sunt actorii, exponenții, care organizează, desfășoară și monitorizează procesele educaționale din cadrul Academiei, aflăm din conținutul lucrării intitulate „Profesorii Academiei”, apărută de curând de sub tipar cu concursul Secției activitate editorială, AAP, și a

## „PROFESORII ACADEMIEI”

tipografiei „Sirius”.

On prefața acestei lucrări este plasat un citat actual al Președintelui Republicii Moldova: „O țară tonară, democratică, cum este Republica Moldova, are nevoie de cadre calitativ noi, cu o mentalitate nouă care să cunoască limbile moderne, să posede capacitatea de a lucra cu noile sisteme și tehnologii informaționale”. Cu alte cuvinte, compartimentul în corpore al lucrării, dedicat profesorilor Academiei, vine să suplinească viziunea șefului statului, precum că, în primul rând, dascălii trebuie să fie schimbarea pe care ne dorim să o vedem on această lume.

Rectorul Academiei, dl Alexandru Roman, doctor habilitat în științe istorice, profesor universitar, dorind prosperitatea instituției pe care o gestionează menționează on introducerea lucrării că „prin intermediul instruirii teoretice și practice, perfecționării profesionale permanente a funcționarilor de tip nou, instituția noastră contribuie la evoluția societății moldovenești și sporirea procesului de integrare europeană a țării noastre.

Astfel, on prioritate on activitatea Academiei on deceniile următoare rămone a

fi formarea funcționarilor publici cu o mentalitate nouă, de nivelul exigențelor și cerințelor moderne. Cei 90 de profesori incluși on lucrarea menționată, pe lângă faptul că reprezintă cea mai valoroasă carte de vizită a Academiei, conștientizează povara divină de modelare a caracterului uman, ceea ce poate fi realizat doar pe principiul unei demnități veritabile.

Odată cu trecerea anilor, generații noi de profesori vor veni să încorporeze semințele științifice pe tărâmul autohton al administrației publice. Vor face acest lucru poate mai bine, este și firesc, dar drumurile și piscurile deja asaltate de actualii profesori nu trebuie, nicicând uitate. Această carte are menirea de a extinde și a onveșnici sentimentele de recunoștință, stimă și considerațiune pentru cei care se numesc profesorii Academiei de Administrare Publică.

Cuvinte alese la edificarea acestui expozeu bibliografic profesoral merită și ontregul colectiv al secției activitate editorială a Academiei, on frunte cu dl Vladimir CIOBANU, șef secție.

Galina MARDARE

# GRIJĂ FAȚĂ DE OAMENI

*Interviu cu Alexandru BOTNARI, primarul orașului Honcești*

- Dle Alexandru Botnari, acum cinci ani, cond ați costigat lupta pentru funcția de primar, ați venit on fața electoratului cu sloganul: "Vorbim ceea ce putem face și facem ceea ce am vorbit". Astăzi sonțeți la al doilea mandat, de aceea și ontrebarea e on ce măsură ați reusit să vă țineti de cuvont?

- Primul lucru promis oamenilor a fost gazificarea orasului. On prezent, pot să spun că 96 % din oraș este gazificat. Flacăra albastră arde astăzi on peste 1000 de apartamente și 4000 de case particulare. On primii patru ani de activitate am investit on infrastructura orașului zeci de milioane de lei. Astfel, am reusit să gazificăm, practic, toate liceele și gradinițele din oraș, unde căldura și apa caldă au devenit un lucru obișnuit. On ultimii doi ani am reparat 6 străzi cu o lungime de 6 km, iar recent cu suportul FISM-ului, am reparat capital strada Alexandru cel Bun și coteva ulicioare. Realizarea acestui proiect ne-a costat circa 2,5 mln lei. La onceput de mandat am promis iluminarea a 20 de străzi, numărul lor onșă a ajuns la 70. S-a schimbat mult situația on licee, gradinițe și ontreprinderile de menire socială, pentru reparația cărora au fost alocate, de asemenea, zeci de milioane de lei. Ontr-un timp record am deschis 11 filiale ale băncilor comerciale, alte instituții importante, dintre care trei edificii de o ținută arhitecturală onaltă: Oficiul Teritorial al Camerei Onregistrării de Stat, sediul SA "Moldtelecom", Oficiul Cadastral Honcești și un supermarket ce corespunde tuturor standardelor europene.

- Și totuși problema problemelor a rămas nerezolvată. Honceștenii continuă să se confrunte cu deficitul de apă potabilă.

- Aceasta este unica promisiune electorală pe care n-am reusit s-o realizăm, onșă am reparat și reutilat cu suportul programului USAID, cu cel mai modern utilaj o stație de pompare, care asigură non-stop cu apă cinci străzi din oraș. A fost reparată și reutilată, de asemenea, cu instalații moderne o stație de pompare a apelor reziduale, dar problema despre care vorbim mai rămone

pe agenda Primăriei. Rezolvarea ei necesită mulți bani, pe care nu-i putem acumula. Cinci ani la rond, Kuwaitul ne-a tot promis un credit foarte convenabil pentru construcția apeductelor on mai multe orașe din republică, inclusiv on Honcești, dar fără sorți de izbondă. A fost organizat tenderul, ontr-un timp se știa și costigătorul care urma să sape 10 fontoni on preajma satului Forlădeni. Mi se pare onșă că "ne-am onecat la mal". Bani care au fost prevăzuți pentru construcția, apeductului acum cinci ani,



on prezent, s-au dovedit a fi prea puțini, din cauza prețurilor la materialele de construcție, care au crescut de 5-6 ori. Dacă acum trei ani pentru realizarea acestui proiect era nevoie de 2,7 mln. dolari, on prezent, conform ultimelor calcule, e nevoie de circa 5 mln. dolari. După cum știți, această problemă a ajuns și on atenția Președintelui țării, care a criticat destul de dur "misterul" din jurul acestui proiect. On situația creată, la 26 iunie curent, la ședința Consiliului orășenesc, am luat decizia de a rezilia acordul cu Fondul kuwaitian. Astfel, ne-am creat posibilități de a ne implica activ on alte proiecte. Sperăm să găsim sprijin la Banca Mondială, Banca Europeană de Investiții și la alte instituții financiare, care să ne acorde credite preferențiale. La acest capitol a mai apărut o problemă. On ultimii ani a ieșit, practic, din uz sistemul de canalizare din oraș. Potrivit estimărilor prealabile, această reparație ne va costa on jur de 20 mln. de lei, bani pe care

trebuie să-i găsim urgent.

- Acum doi ani, vorbeați despre un Acord de colaborare cu Primăria Huși, județul Vaslui, care presupunea construcția unor tronsoane de drum menite să scoată circulația rutieră on afara orașelor Honcești, respectiv, Huși. S-a mișcat carul din loc sau a rămas la nivel de intenție?

- Am sperat foarte mult ca acest proiect de mare importanță pentru economia ambelor orașe va avea sorți de izbondă. Actualul traseu internațional trece prin centrul acestor urbe. Mașinile care traversează orașul, pe longă faptul că poluează atmosfera, distrug drumul și deteriorează clădirile din preajmă. Proiectul elaborat de specialiștii primăriilor Honcești și Huși a fost prezentat spre examinare Comisiei Europene. Pe parcurs, au trecut două etape de evaluare. Recent, am fost informați că proiectul a fost respins, din cauza că nu am prezentat onreg setul de documente. Am rămas frapați, deoarece CE nu ne-au anunțat că am avea unele restanțe. Partenerii noștri au fost informați, onșă, ei au găsit de cuviință să nu ne pună la curent. Astfel, am ramas cu carul on drum și cu speranța că, on viitor, proiectul nostru va fi realizat.

- Sa vorbim despre problemele sociale, de rezolvarea cărora depinde, on mare parte, soarta de mai departe a primarului.

- Din lipsa de finanțe, nu am reusit să rezolvăm multe probleme și totuși mărturisesc că am făcut totul ce a stat on puterile mele și ale Consiliului Primăriei. On primul rond, ne-am străduit să susținem persoanele dezavantajate, pensionarii și veteranii. Din fondul de rezervă al Primăriei, anual, on sprijinul acestora alocăm mii de lei. La sărbători le acordăm premii bănești și organizăm mese de binefacere. La rugămintea Organizației veteranilor am construit două fontoni. On timpul apropiat, vom oncepe reconstrucția unui azil de bătroni cu sejur de zi pentru o sută de locuri, unde oamenii on etate vor avea posibilitatea să se odihnească, să ia masa și să facă și un duș. Azilul on reconstrucție, care ne va costa circa

(Continuare on pag. 11)

(Sforșit. Onceput on pag. 10)

un milion de lei, sperăm să-l dăm on folosință de ziua Hramului orașului. La inițiativa Consiliului orașenesc Honcești, pe 6 iulie, a fost instalată piatra de temelie a unui viitor monument on memoria celor care au fost deportați on "siberiile de gheață". Am reușit să construim un nou cimitir, pentru care am alocat 1 mln. de lei.

- Conform Decretului Președintelui

Honceștiului on țară și peste hotare. Și totuși problema tineretului este una foarte dureroasă pentru oraș. Deși am reușit să creăm sute de locuri de muncă, tineretul pleacă. Cauza e salariul mic, pe care ol oferă angajatorii. Cu 800-900 de lei nu-i poți convinge să rămână, inclusiv la Primărie, unde 70 % dintre angajați sont tineri. Soluționarea acestei probleme va depinde, on mare măsură, de reformele pe care le va ontreprinde

au apărut noi unități economice, s-au consolidat cele existente. Pentru mine este important ca oamenii de afaceri să investească tot mai mult on infrastructura orașului, contribuind, astfel, la modernizarea sa. Printre ontreprinderile care au contribuit la modernizarea orașului aş nominaliza IM "Ciamor", IM "Amen-VER", Ontreprinderea de construcții "Vid Coltem", II "Chisca Victoria" și SRL-urile "Electrostrad",

## GRIJĂ FAȚĂ DE OAMENI

țării, 2008 a fost declarat Anul Tineretului. Ce a ontreprins și va

Guvernul on viitor.

- Prosperarea orașului depinde de parteneriatul bazat pe stima reciprocă dintre administrația publică locală și antreprenori. Care-i situația la acest capi-

"Prod-service", "SMS Materiale de construcție" și "Madlen".

- Dle Alexandru Botnari, on oncheiere, ar fi binevenit să vorbim și despre colectivul Primăriei.

- Acum cinci ani, cond am devenit primar, de altfel, fără sustinerea vre-



ontreprinde Primăria on acest context?

- On urma gazificării celor patru licee, Primăria a făcut o economie de un milion de lei la agentul termic. Cu acești bani, conform deciziei Consiliului local, a fost procurat un autobus "Mercedes" cu 57 de locuri, care va fi pus, on primul rond, la dispoziția instituțiilor de onvățământ și a sportivilor. On anul curent, am reparat tabăra de odihnă pentru elevi "Codreanca", unde vor avea posibilitatea să se reconforteze circa 500 de copii. On anul curent, am planificat, de asemenea, să reparăm capital stadionul orașenesc, căci avem sportivi de performanță, care duc faima



tol?

- Am venit la Primărie din micul business, unde am realizat un lucru important. Pentru a-l face pe om să muncească, trebuie să-l susții și să-l oncurajezi permanent, să-i creezi condiții de lucru. Organizarea on fiecare an a concursului "Cel mai bun antreprenor al anului din domeniul IMM" e una dintre multiplele acțiuni de stimulare a oamenilor de afaceri. On cadrul concursului sont desemnați cei mai prosperi oameni de afaceri din sfera producției, comerțului, prestărilor de servicii și din alte domenii. Doresc să mentionez că, grație unei colaborări fructuoase ontre Primărie și antreprenori, au sporit defalcările on buget, fapt ce a permis soluționarea mai multor probleme sociale. S-au produs o serie de primeniri și on viața orașului:

unui partid, am avut un singur gond: să schimb on bine viața orașenilor. Trebuie să recunosc că prima jumătate de an mi-a fost foarte greu din cauza multiplelor probleme pe care le-am moștenit. Oncetul cu oncetul, cu ajutorul colectivului Primăriei, lucrurile au oncept să evolueze. Important este că, on perioada primului mandat și on actualul, am reușit.

Anatol FIȘER



## MOLDOVA E PATRIA MEA

Muzică Boris ALEKSANDROV, versuri Igor GAMOV,  
Versiune moldovenească: Anatol CIOCANU

Cot soarele-a fi să lucească  
Pe cerul albastru, senin,  
Moldova on veci să trăiască  
On anii măreți care vin.  
Strămoși ne-au durat veșnicia  
Cu glas de onalți domnitori:  
A noastră e toată moșia  
Și codrii verzi nemuritori.

## REFREN

Trăiască Moldova,  
E sfont al ei grai.  
Azi noi slăvim viitorul  
Și gloria mondrului plai!

Podgoria dulce ne cheamă,  
Noi lanul ol facem bogat,  
O voce duioasă de mamă  
Moldova aici ne-a chemat!  
De veghe vom sta la hotare,  
Azi numele tău ne e sfont.  
E numele tău sărbătoare,  
Prietenii ai mulți pe pământ!

## REFREN

Avem din strămoși de ispravă  
Poruncă lăsată on veci:  
- Păstrați demnitatea moldavă,  
Mondria Moldovei ontregi!  
De aici se onalță cocorul,  
Aici e-n zbor inima mea.  
Moldova ni-i casa și dorul –  
Moldova e patria mea!

## REFREN (2 ori)

## ДА ЗДРАВСТВУЕТ НАША

Музыка Б.АЛЕКСАНДРОВА, слова И.ААМОВА

Да здравствует наша Молдова,  
Любимая всеми страна,  
Республика, - та, что народом  
Навеки потомкам дана!  
Мы ценим историю предков:  
Величие господарей,  
И кодры, и степи, и реки  
От гор до морских рубежей.

## ПРИПЕВ

Так здравствуй, Молдова!  
Тебе мы верны.  
Поём, друзья, эту песню  
Во славу любимой страны!

В волшебной лозе винодела  
Мелодия к танцу зовёт,  
И песне, душевной беседе  
Добро и тепло придаёт!

Пусть жок искрометный послужит  
Для дружбы стихией родной!  
Пусть дойна народная будет  
Звучать в нашем сердце струной!

## ПРИПЕВ

Свободу и веру святую  
Храним мы с упорством отцов,  
Никто никогда не увидит  
На наших запястьях оков!  
Пусть будут рабочие руки  
Служить созиданью года...  
Пусть ум будет острым и ясным,  
А братство духовным всегда!

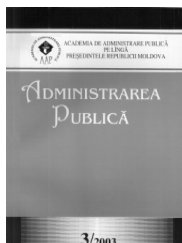
## ПРИПЕВ (2 раза)

## AVIZ

Continuă abonarea pentru a doua jumătate a anului 2008 la ziarul "Funcționarul public - Агосударственный служащий" și la revista științifico-metodică trimestrială "Administrarea Publică", publicații ale Academiei de Administrare Publică pe lângă Președintele Republicii Moldova.

Revista  
"ADMINISTRAREA  
PUBLICĂ"

apare trimestrial.  
Costul unui abonament:  
6 luni – 60 lei 00 bani;  
3 luni – 30 lei 00 bani.  
Indice poștal – 76957.



Ziarul  
"FUNCTIONARUL  
PUBLIC"

apare de 2 ori pe lună.  
Costul unui abonament:  
6 luni – 48 lei 00 bani;  
3 luni – 24 lei 00 bani.  
Indice poștal – 67919



## ECHIPA

## REDAȚIONALĂ

Vlad CIOBANU - șef secție,  
Mihai MANEA, Galina MARDARE, Ana SPATARENCO - specialiști principali, Elena BALMUȘ - specialist coordonator, Tatiana DODON - specialist.

"Funcționarul public" - supliment la revista  
"Administrarea Publică" - publicație  
a Academiei de Administrare Publică  
pe lângă Președintele Republicii Moldova

ADRESA  
NOASTRĂ:

Mun. Chișinău, str. Ialoveni, 100.  
Ziarul apare de două ori pe lună.  
Indice 67919  
Coli de tipar 1,5. Tiraj 500.  
Dat la tipar 31. 07. 2008



28-40-78

E-mail: sae@aap.gov.md

E-mail: sectia\_a\_aap\_gov@yahoo.co